



NOVIEMBRE 2010:
MES NACIONAL
DE LA HERENCIA
INDÍGENA
ESTADOUNIDENSE

Temas de la
Sociedad
Estadounidense
CENTRO DE INFORMACIÓN Y REFERENCIA
Sección de Prensa y Cultura
Embajada de Estados Unidos en Bolivia

Producto compilado por el Centro de Recursos Informativos, Oficina de Asuntos Públicos, Embajada de los Estados Unidos, San Salvador, El Salvador



Mes de la Herencia Indígena en Estados Unidos 2010



PREPARADO POR: Centro de Recursos Informativos, Oficina de Asuntos Públicos, Embajada de los Estados Unidos, San Salvador, El Salvador

INDICE:

- Proclama
Presidencial
- EE.UU. Rinde
homenaje a
indígenas de
América del
Norte
- Indígenas
Estadounidenses
Destacados en la
Era Moderna
- Los trajes
indígenas de
EE.UU.
combinan la
tradición con la
innovación
- Pueblos Nativos,
en Cifras

*"Los pueblos indígenas de América del Norte -- los primeros americanos -- han entret Tejido ricas y diversas hebras en el tapiz del patrimonio de nuestra nación. A través de su larga historia en este gran país, han enfrentado momentos de profundo triunfo y de tragedia. Durante el **Mes Nacional de la Herencia Indígena Estadounidense**, reconocemos sus muchos logros, contribuciones y sacrificios y rendimos tributo a su participación en todos los aspectos de la sociedad estadounidense..."*



Presidente Barack Obama

MES NACIONAL DE LA HERENCIA INDÍGENA ESTADOUNIDENSE: PROCLAMA DEL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA

Durante miles de años antes de que los europeos se establecieran en América del

Norte, los pueblos indígenas de este continente florecieron con vibrantes culturas y fueron los administradores originales de la tierra. De generación en generación, pasaron conocimiento cultural invaluable y ricas tradiciones, que hoy continúan prosperando en las comunidades indígenas en todo el

país. Durante este Mes Nacional de la Herencia Indígena, honramos y celebramos su importancia para nuestra gran nación y nuestro mundo.

La historia de Estados Unidos ha estado marcada tanto por tiempos brillantes de progreso y por momentos oscuros de injusticia contra los indígenas estadounidenses y los nativos de Alaska. Desde el nacimiento de Estados Unidos, ellos han contribuido enormemente a nuestro país y nuestro patrimonio, distinguiéndose como académicos, artistas, empresarios y líderes en todos los aspectos de nuestra sociedad. Los nativos americanos también han servido en las Fuerzas Armadas de Estados Unidos con honor y distinción, defendiendo la seguridad de nuestra nación con sus vidas. Sin embargo, nuestras comunidades tribales enfrentan duras realidades, incluyendo tasas desproporcionadamente altas de pobreza, desempleo, delincuencia y enfermedades. Estas disparidades son inaceptables, y debemos reconocer tanto nuestra historia como nuestros desafíos actuales si queremos garantizar que todos nuestros hijos tengan igualdad de oportunidades para perseguir el sueño americano. Desde la defensa de la soberanía tribal, reconocida y reafirmada en nuestra Constitución y las leyes, hasta el fortalecimiento de nuestra relación extraordinaria de nación a nación, mi gobierno se mantiene firme en el cumplimiento de los compromisos de nuestra nación.

Durante los últimos 2 años, hemos dado pasos importantes hacia el trabajo en asociación con los nativos estadounidenses para construir comunidades nativas sostenibles y saludables. La Ley de Recuperación y Reinversión sigue teniendo un impacto en la vida de los indígenas estadounidenses y los nativos de Alaska, incluyendo proyectos importantes para mejorar, reconstruir y renovar las escuelas para que nuestros hijos puedan recibir la educación y las habilidades que se necesitan para competir en la economía mundial. El año pasado, en la Conferencia de las

Naciones Tribales realizada en la Casa Blanca, también anuncié un nuevo proceso de consulta para mejorar la comunicación y coordinación entre el Gobierno Federal y los gobiernos tribales.

Este año, tuve el honor de firmar la histórica Ley de Atención Asequible, que definitivamente autoriza Ley para la Mejora de la Atención en Salud al Indígena, piedra angular de la atención en salud para los indígenas estadounidenses y nativos de Alaska. Esta legislación vital ayudará a modernizar el sistema de salud indígena y mejorar la atención en salud de 1,9 millones de indígenas estadounidense y nativos de Alaska. Para combatir los altos índices de delincuencia y violencia sexual en las comunidades indígenas, firmé la Ley para la Ley y el Orden Tribales en julio para reforzar el cumplimiento de las leyes tribales y mejorar sus habilidades para procesar y combatir la delincuencia con mayor eficacia. Y, recientemente, mi gobierno llegó a un acuerdo en una demanda presentada por los agricultores indígenas de Estados Unidos contra el Departamento de Agricultura de Estados Unidos que pone de relieve nuestro compromiso de tratar a todos nuestros ciudadanos de manera justa.

Al celebrar las contribuciones y la herencia de los nativos estadounidenses durante este mes, también nuevamente nos comprometemos a apoyar la libre determinación y seguridad tribales, y la prosperidad para todos los indígenas estadounidenses. Si bien no podemos borrar los flagelos o promesas incumplidas de nuestro pasado, vamos a avanzar juntos para escribir un nuevo capítulo brillante de nuestra historia común.

AHORA POR TANTO, YO, BARACK OBAMA, Presidente de Estados Unidos de América, en virtud de la autoridad que me invisten la Constitución y las leyes de Estados Unidos, proclamo por la presente noviembre de 2010 como Mes Nacional de la Herencia Indígena Estadounidense. Insto a todos los estadounidenses a conmemorar este mes

con programas y actividades apropiadas, y para celebrar el 26 de noviembre 2010, como el Día de la Herencia Indígena Estadounidense.

EN FE DE LO CUAL, firmo la presente este día veintinueve de octubre, del año de Nuestro Señor dos mil diez, y 235to de la Independencia de Estados Unidos de América.

BARACK OBAMA **XXXXXXXXXX**

EE.UU. rinde homenaje a indígenas de América del Norte y pueblos oriundos de Alaska

Washington — Todos los meses de noviembre, declarado el Mes Nacional de la Herencia Indígena de Estados Unidos, se rinde tributo al legado de los indígenas de Estados Unidos y a los pueblos oriundos de Alaska, los primeros estadounidenses, y se celebran sus importantes contribuciones a la historia y cultura de Estados Unidos.



Rylan Baker, en el Museo Nacional del Indígena Americano, demuestra la difícil danza masculina elegante.

Actualmente hay casi 5 millones de indígenas de América del Norte y personas oriundas de Alaska en Estados Unidos, o sea 1,6 por ciento de la población total, y se espera que esta cantidad aumente a 8,6 millones o sea 2 por ciento de la población para el año 2050.

La mayoría de los indígenas de América del Norte vive en áreas metropolitanas y no en los 227.000 kilómetros cuadrados de tierra que se conservan como reservas. Los estados con el porcentaje más alto de indígenas y oriundos de Alaska son Alaska (18 por ciento de su población), Oklahoma (11 por ciento) y Nuevo México (10 por ciento).

Hay 561 tribus indígenas reconocidas a nivel federal en Estados Unidos. Las más importantes son las tribus *Cherokee* y *Navajo*, según el censo del año 2000 de Estados Unidos.

El idioma indígena más hablado en América del Norte es el navajo y casi una cuarta parte de los navajos hablan otro idioma distinto del inglés en sus hogares, el porcentaje más alto de todas las tribus. Desgraciadamente, existen personas que hablan sólo la mitad de los 300 idiomas indígenas que alguna vez se hablaron en América del Norte. (Véase [Texto escolar preserva lenguaje y cultura de los indios navajos en EE.UU.](#))

Un estudio reciente de la organización de investigación de opinión pública *Public Agenda* halló que las personas que no son de origen indígena tienen poco conocimiento de la activa, vibrante cultura de los indígenas de América del Norte en la actualidad. Hay un consenso entre indígenas y no indígenas en el estudio respecto a la necesidad de que haya más educación sobre la historia y cultura de los indígenas de América del Norte. (Ver [Indígenas estadounidenses desean que se les entienda y reconozca más](#)).

El primer estado de Estados Unidos que estableció el reconocimiento de la importancia de los indígenas de América del Norte en la historia del país fue Nueva York en 1916. En 1990 se designó por primera vez el Mes Nacional de la Herencia Indígena de Estados Unidos, según una resolución conjunta del Congreso aprobada por el presidente George H. W. Bush, el padre del

actual presidente. Todos los años el presidente en el cargo emite una proclama, tal como hizo el presidente Barack Obama este año.

[javascript:;](#)



El Museo Nacional del Indígena Americano, en Washington.

LA CREACIÓN DEL MES DE LA HERENCIA INDÍGENA EN ESTADOS UNIDOS

La Oficina de Asuntos Indígenas del Departamento del Interior de Estados Unidos ofrece algunos antecedentes de lo que se ha convertido en una celebración anual de la cultura y contribución de los indígenas de América del Norte y los pueblos oriundos de Alaska.

Lo que comenzó a comienzos de siglo como un esfuerzo por ganar reconocimiento por las contribuciones significativas que los primeros habitantes de América del Norte hicieron al establecimiento y crecimiento de Estados Unidos resultó en la designación de un mes completo con tal propósito.

Quien propuso desde el principio un Día de los Indígenas de América del Norte fue Arthur C. Parker, un indígena Seneca que era el director del Museo de Arte y Ciencia de Rochester en Nueva York. Convenció a los Niños Exploradores (Boy Scouts) de Estados Unidos de preservar un día para los "primeros estadounidenses" y durante tres años adoptaron tal día. En 1915, el Congreso Anual de la Asociación de Indígenas de América del Norte, celebrado en Lawrence, Kansas, aprobó formalmente un plan sobre

el Día del Indígena en Estados Unidos. Instruyó a su presidente, el reverendo Sherman Coolidge, de la tribu *Arapahoe*, a hacer un llamamiento al país para observar dicho día. Coolidge emitió una proclama el 28 de septiembre de 1915 que declaraba el segundo sábado de cada mes de mayo el Día del Indígena de Estados Unidos y contenía la primera solicitud formal al reconocimiento de los indígenas como ciudadanos.

El año antes de que se emitiera la proclama, Red Fox James, un indígena de la tribu de los Pies Negros, galopó a caballo de estado a estado en busca de la aprobación de un día para rendir homenaje a los indígenas. El 14 de diciembre de 1915 presentó los endosos de los gobiernos de 24 estados a la Casa Blanca. Sin embargo no está documentado que se programara tal día a nivel nacional.

El primer Día del Indígena de América del Norte declarado en un estado en el segundo sábado de mayo fue en 1916 en el estado de Nueva York por el gobernador Charles S. Whitman. Varios estados celebran el cuarto viernes de septiembre. En Illinois, por ejemplo, los legisladores instituyeron tal día en 1919. Varios estados designaron el día de Colón como el Día de los Indígenas de América, pero continúa sin reconocimiento alguno como día feriado nacional.

En 1990, el presidente George H.W. Bush aprobó una resolución que designaba el mes de noviembre de 1990 como el "Mes Nacional de la Herencia Indígena de Estados Unidos". Desde 1994, todos los años se han emitido proclamas similares. Para más información, véase el artículo "[Historia y cultura de los indígenas estadounidenses](#)".

Visite el sitio web de la Oficina del Censo de Estados Unidos para consultar, en inglés, una [hoja informativa](#) sobre el Mes de la Herencia de los indígenas de América del Norte y los pueblos oriundos de Alaska, así como [más información](#) sobre la población indígena de América del Norte y oriunda de Alaska. Tanto la [Biblioteca del Congreso](#) como el [Servicio de Parques Nacionales](#)

tienen sitios web, en inglés, dedicados al Mes Nacional de la Herencia Indígena de Estados Unidos. El Proyecto de Historia de los Veteranos de la biblioteca incluye, en inglés, una [guía](#) sobre los indígenas de América del Norte y los habitantes oriundos de Alaska y los veteranos del ejército, así como entrevistas con los antiguos "conocedores del idioma código", los navajos [Keith Little](#) y [Merril Sandoval](#).

Visite también, en inglés, el sitio web de la [Oficina de Asuntos Indígenas](#) del Departamento de Interior. El sitio web de la embajada de Estados Unidos en Berlín tiene numerosos [recursos informativos](#), en inglés, sobre los indígenas de América del Norte.

(El Servicio Noticioso desde Washington es un producto de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos. Sitio en la Web: <http://www.america.gov/esp>)

ENLACES WEB

American Indian Heritage Foundation,

URL: <http://www.indians.org/>

American Indian Heritage Month,

URL:

http://www.smithsonianeducation.org/heritage_month/aih/index.html

Arte Indígena en los Estados Unidos,

URL:

http://www.america.gov/esp/american_indian_artists_sp.html

Deslumbrantes trajes ceremoniales en festival pow wow,

URL: <http://www.america.gov/st/washfile-spanish/2007/August/20070816105913lrennef0.8963587.html>

Indígenas Estadounidenses en Tiempos Modernos (Galería Fotográfica),

URL:

http://photos.america.gov/galleries/amgov/4110/amer_indian_sp/

Mes Nacional de Herencia Indígena,

URL: <http://nativeamericanheritagemonth.gov/>

National Congress of American Indians,

URL: <http://www.ncai.org/>

U.S. Bureau of Indian Affairs,

URL: <http://www.bia.gov/>



SIMBOLO: Atrapa Sueños

Algunos Indígenas Estadounidenses Destacados

Jim Thorpe, de descendencia saux y fox, fue posiblemente “el atleta natural más grande de los tiempos modernos”, de acuerdo a un comentario del diario The New York Times. Ganó medallas de oro en decatlón y pentatlón en las Olimpiadas de 1912, en Suecia. Thorpe jugó fútbol americano y béisbol a nivel profesional. La agencia noticiosa Prensa Asociada lo designó en 1950 como el más grande jugador de fútbol americano y el mejor atleta. Thorpe falleció en 1953. ЖЖЖЖЖ



Nacido en el rancho de su familia en 1879, el comediante **Will Rogers**, de la tribu Cherokee, aprendió a montar a caballo y manejar el lazo siendo muy pequeño. Dejó la escuela secundaria para convertirse en un vaquero y viajó internacionalmente con un circo. Rogers comenzó a presentarse en el circuito de vaudeville y luego entró en la industria del cine. Era muy conocido por la mordacidad de sus comentarios políticos. Muchos de los líderes sobre los que bromeaba eran sus amigos personales. Falleció en un accidente aéreo en 1935, por lo que el Congreso le rindió tributos y se declaró duelo nacional. ЖЖЖЖЖ



Maria Tallchief es una aclamada bailarina, cuyo padre era un indígena de la tribu Osage, bailó con el Ballet Russe de Monte Carlo y con el Ballet Society, que más adelante se convirtió en el Ballet de la Ciudad de Nueva York. Ahí, fue la bailarina principal en 1954 y 1955. Después de su retiro del baile en 1965, llegó a ser directora artística para diversas compañías de ballet en Chicago. En 1996, Tallchief fue presentada en el Salón Nacional de Mujeres



Famosas y recibió la Medalla de Honor del Centro Kennedy, un prestigioso premio que se otorga a artistas. ЖЖЖЖЖ

El ex senador y ex congresista **Ben Nighthorse Campbell**, de Colorado, hizo historia al cambiar de partido político, pasando de demócrata a republicano cuando era senador. Un medallista de oro en judo en las Olimpiadas de 1964 en Tokio, posteriormente se convirtió en diseñador de joyas, pero dejó esta actividad en 1987 cuando fue elegido a la Cámara de Representantes. Elegido al Senado en 1992, sirvió como presidente de la Comisión de Asuntos Indígenas. Campbell se retiró de la vida pública en 2004. ЖЖЖЖЖ



John Nieto, medio apache y medio hispano, es un artista que ha dedicado su obra a mostrar la vida de los indígenas estadounidenses y de la fauna en el Oeste, por lo que ha conseguido celebridad mundial. Sus cuadros se han expuesto en Europa, Japón, América Latina, además de Estados Unidos. Entre otras tareas es miembro de la junta directiva del Museo Wheelwright en Santa Fe y de la Universidad Metodista del Sur. ЖЖЖЖЖ



Notah Begay III es el primer indígena estadounidense en ganar el torneo de la Asociación de Golfistas Profesionales (PGA). Begay, de origen navajo y pueblo, aprendió a jugar golf a los seis años de edad. Luego ingresó a la Universidad de Stanford, donde jugó para el equipo de la universidad. Luego de recibirse como economista, Begay se hizo golfista profesional y en 2005 fue fundador de la Fundación Notah Begay III, para ayudar en la educación de los niños indígenas. ЖЖЖЖЖ





El astronauta **John Herrington**, un miembro de la tribu Chickasaw, fue el primer indígena estadounidense en viajar al espacio. Comenzó su carrera en 1984 como piloto de la Armada. En 1996 comenzó a trabajar para la NASA y luego hizo

caminatas especiales con el transbordador Endeavour. En 2008, Herrington hizo un recorrido de 4.000 kilómetros en bicicleta, en una campaña para educar a los jóvenes en ciencias, tecnologías, matemáticas e ingeniería. **XXXXXXXX**

La escritora **Linda Hogan** es de la tribu Chickasaw. Hogan escribe



poesía y ficción. Su libro, titulado *Espíritu maligno*, fue finalista para recibir el Premio Pulitzer en 1990 y obtuvo el Premio del Libro Oklahoma. Además recibió el Premio Guggenheim en

ficción. Sirvió en el consejo de la Fundación Nacional de Arte y como escritora residente para los estados de Colorado y Oklahoma. Hoy en día, es una escritora residente para la comunidad Chickasaw. **XXXXXXXX**

LOS TRAJES INDÍGENAS DE EE.UU. COMBINAN LA TRADICIÓN CON LA INNOVACIÓN

Exposición examina 200 años de historia de la costura indígena

Por Lauren Monsen

Redactora del Servicio Noticioso desde Washington

Washington – Los papeles destacados que han desempeñado las mujeres en las sociedades indígenas estadounidenses se reflejan en los diseños de los trajes y accesorios ceremoniales que ellas han creado en el curso de los últimos 200 años, según Emil Her Many Horses, un experto en las culturas indígenas de las llanuras del norte y sur del país que trabaja en el Museo Nacional del Indígena Americano (NMAI) de la Institución Smithsonian.



Traje cheyenne de tres pieles hecho por Rebecca Hamilton Brady y Jon Brady de Pawnee (Oklahoma). (Foto: Ernest Amoroso/Smithsonian)

Her Many Horses, de la nación Oglala Lakota (siux) de Dakota del Sur, es conservador de la exposición del NMAI titulada "Identidad mediante el diseño: Tradición, cambio y celebración en los vestidos de las mujeres indígenas". La exposición explora la historia de la costura indígena desde el siglo XIX hasta el presente y muestra trajes de piel de venado y tela ricamente ornamentados que representan una variedad de estilos de las tribus y regiones de América del Norte.

Los vestidos, que se exponen acompañados de mocasines, polainas y otros artículos hechos a mano, destacan las vibrantes tradiciones artísticas de las comunidades indígenas estadounidenses. "En nuestras culturas, la habilidad artística es considerada un don espiritual", dijo Her Many Horses al *Servicio Noticioso*. "Las mujeres que sobresalían en la costura siempre eran altamente apreciadas" por contribuir al bienestar de su familia, y sus creaciones elevaban la posición de sus familias en la estructura tribal.

Los diseños "a veces surgían de los sueños y visiones", comentó, pero los cambios sociales influyeron también en el desarrollo del diseño. A medida que las sociedades indígenas de América del Norte entraron en contacto con los colonizadores blancos en el siglo XIX, los materiales nuevos como los abalorios de vidrio, la lana, el algodón, las cintas y los botones de plata fueron adquiridos mediante el canje y pronto se incorporaron en los diseños de la costura indígena. Los métodos tradicionales de adorno –

como la costura de dientes de alce en pieles de venado, el adorno de los sombreros de guerra con plumas de águila o la pintura de motivos simbólicos— todos siguieron siendo populares, pero se combinaron con complejos diseños de abalorios.

Las mujeres indígenas estadounidenses tuvieron que aprender a evadir las enérgicas restricciones que se les impusieron a sus trajes y ceremonias. A finales del siglo XIX, las autoridades del gobierno de Estados Unidos presionaron a las tribus a asimilarse en la cultura blanca y trataron de erradicar los idiomas tribales al enviar a los niños indígenas a escuelas donde sólo se hablaba inglés. Los ancianos de la tribu paiute reaccionaron con el establecimiento de la Danza del fantasma, una ceremonia que pedía el renacimiento del estilo de vida indígena tradicional. Muy pronto la danza fue adoptada por las tribus de todo el Oeste norteamericano. En 1890, temiendo insurrecciones tribales, el gobierno federal prohibió la Danza del fantasma e insistió en que las ceremonias tradicionales fueran reemplazadas con despliegues patrióticos en los días festivos oficiales como el Día de la Independencia, cada año, el 4 de julio.

javascript: ;



Traje sioux de dos pieles con canesú completamente bordado con abalorios. (Foto: Ernest Amoroso/Smithsonian)

Las sociedades indígenas cumplieron al parecer con esta exigencia, al preparar las celebraciones del Cuatro de Julio con bailarines que vestían trajes ricamente adornados. Pero los bailarines — que lucían trajes de flequillos y bordados de cuentas diseñados por las ingeniosas modistas

indígenas— enviaban a sus comunidades mensajes que sutilmente indicaban solidaridad tribal ante la represión del gobierno. Efectuaban pasos tradicionales, y sus trajes —adornados con símbolos de la bandera de Estados Unidos bordados con cuentecillas— usaban las imágenes patrióticas convencionales para honrar a sus propios antepasados guerreros.

Las modistas indígenas estadounidenses bordan aún hoy sus trajes con motivos de abalorios de color rojo, blanco y azul de la bandera para rendir tributo a los veteranos de guerra estadounidenses dentro de las familias tribales. De hecho, la tribu kiowa dedica actualmente su antigua ceremonia de la Danza de guerra a sus soldados que sirven en Iraq y en otras partes. Los trajes de piel de ante elaborados a mano que los bailarines kiowa visten, son parte esencial de esta costumbre, dijo Her Many Horses.

El conservador se refirió también a las bailarinas de la Danza elegante y la Danza del chal, que participan en concursos de baile en reuniones sociales contemporáneas. Las bailarinas visten trajes elegantemente decorados de flequillo largo que oscilan con cada paso o movimiento de la danza. Así que, las habilidades de costura de las mujeres indígenas continúan perpetuando su herencia tribal.

Si bien los elementos tradicionales del diseño de los trajes pasan de una generación a otra, los innovadores de hoy se aseguran de que las técnicas de costura consideren también el futuro. La exposición "Identidad mediante el diseño" comienza con un video de bailarinas que visten trajes ceremoniales modernos, seguido de un despliegue panorámico de los vestidos, polainas, mocasines y porta bebés de fines del siglo XIX y principios del siglo XX. La exposición incluye también prendas de vestir de alta calidad de aclamados modistas indígenas estadounidenses del siglo XXI.

Al final de la muestra, las modistas y bailarinas aparecen en un montaje cinematográfico y comentan sobre el significado más amplio de los trajes indígenas ceremoniales. Georgianna Old Elk, indígena assiniboine, explica que el traje que lleva en los concursos de baile fue un regalo de

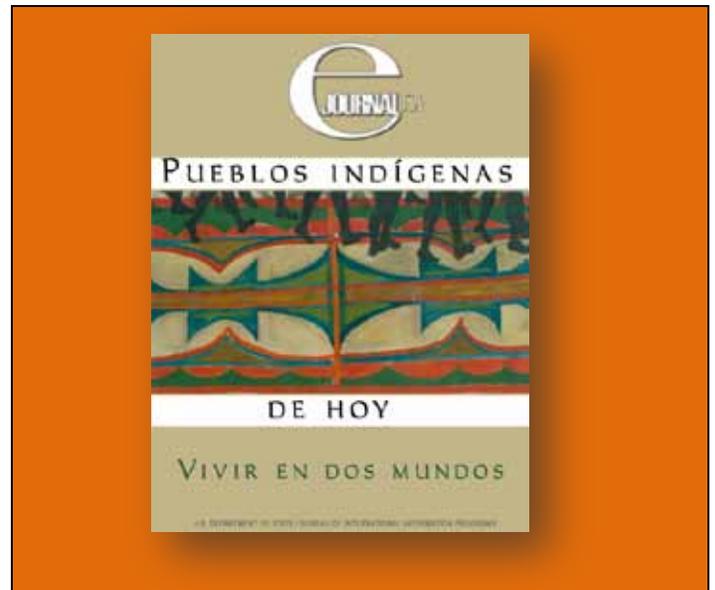
su familia. "Cuando bailo, nunca estoy sola", dice. "Aunque ellos ya se han ido, todavía están conmigo, y yo los siento conmigo".

En la película, la bailarina y diseñadora comanche Keri Jhane Myers dice que siempre que viaja a concursos de baile en la costa este del país, se aventura en el distrito de la moda de la ciudad de Nueva York en busca de materiales poco comunes. "Uno ve lo que está disponible y piensa cómo podría incorporarlo, manteniendo a la vez un tipo de tradición", agrega.

La exposición del NMAI ha producido "una respuesta muy positiva" entre el público que queda "deslumbrado por la espectacular maestría" de las artesanas indígenas, dijo Her Many Horses, pero su propósito principal es "destacar las tradiciones y los papeles de las modistas indígenas en sus sociedades, en aquel entonces y en la actualidad. En las sociedades indígenas, las mujeres son realmente las que guardan la tradición y el conocimiento. Ellas mantienen viva la cultura".

La exposición se presenta desde marzo y ha sido prorrogada hasta septiembre de 2008. Puede verse en sitio de la [Institución Smithsonian](#) en la web.

El Servicio Noticioso desde Washington es un producto de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos. Sitio en la Web: <http://usinfo.state.gov/esp>



Pueblos indígenas: vivir en dos mundos

Esta edición del periódico electrónico eJournal USA ofrece una mirada a los indígenas de Estados Unidos y de otros países. Los artículos tejen un panorama histórico con temas relacionados a los idiomas y cultura de los indígenas, su situación legal y cómo están creando redes para conectarse electrónicamente en todo el mundo.

URL:

<http://www.america.gov/esp/publications/ejournalusa.html#jun09>

Los Pueblos Indígenas de Norte América, en Cifras

Dentro de los límites geográficos de los Estados Unidos existen más de 563 tribus y grupos indígenas que hablan más de 250 lenguas. Cada tribu tiene su propia cultura, historia e identidad. De acuerdo con el Censo de 2000, hay más de 4.3 millones de indígenas norteamericanos, es decir el 1.5 por ciento de la población estadounidense.

EDAD

Menos de 18 años ... 31.5%
Entre 18 y 64 años... 61.7%
Más de 65 años 6.8%

IDIOMA HABLADO EN CASA

Solo Ingles 85.3%
Otra lengua en casa, ingles hablado "muy bien" 9.1%
Otra lengua, ingles hablado "no muy bien" 5.5%

EDUCACION

(población mayor a 25 años)
Con estudios de secundaria.... 20.6%
Con grado bachiller 26.3%
Con estudios post-secundaria ... 35.2%
Con licenciatura o superior... 17.8%

INGRESOS

Promedio para hombres \$30,376.00
Promedio para mujeres \$ 23,884.00

POBREZA

Indígenas que viven bajo el nivel de pobreza 17.2%

PRINCIPALES OCUPACIONES LABORALES

Puestos administrativos, profesionales 27.8%
Servicios 18.6%
Ventas y puestos de oficina 25.9%
Granja, pesca y forestales 0.9%
Construcción, minería 11.2%
Industria, transporte 15.5%

PRINCIPALES GRUPOS TRIBALES

Apache 104,556
Cherokee 875,276
Chippewa 159,744
Choctaw 173,314
Creek 76,159
Iroquois 89,371
Lumbee 59,488
Navajo 309,575
Pueblo 73,687
Sioux 167,869

NATIVOS DE ALASKA

Alaska Athabascan 18,874
Eskimo 56,824
Tlingit-Haida 22,786

Fuente: "We the people: American Indians and Alaska Natives in the United States", U.S. Census Bureau, 2000.

Preparado por:



Centro de Recursos Informativos
Embajada de los Estados Unidos en El Salvador
Boulevard y Urbanización Santa Elena, Antiguo Cuscatlán, El Salvador
Teléfono: 2501- 3012 :: Fax: 2501- 2931 :: email: IRCsansalvador@state.gov